

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

# C 16



Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

56. sējums  
2013. gada 19. janvāris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
II <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
<b>Eiropas Komisija</b>		
2013/C 16/01	Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu <sup>(1)</sup> .....	1
IV <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
<b>Eiropas Komisija</b>		
2013/C 16/02	Euro maiņas kurss .....	5
2013/C 16/03	Komisijas Lēmums (2013. gada 17. janvāris) par Komisijas ekspertu grupas izveidošanu Eiropas apdrošināšanas līgumtiesību jomā .....	6

# LV

Cena:  
EUR 3

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

V *Atzinumi*

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

**Eiropas Komisija**

2013/C 16/04

Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus saskaņā ar integrētās jūrlietu politikas darba programmu 2012. gadam (Komisijas Īstenošanas lēmums C(2012) 1447) ..... 9



## II

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu

Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/C 16/01)

Lēmuma pieņemšanas datums	7.11.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.33243 (12/NN)	
Dalībvalsts	Portugāle	
Reģions	Madeira	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	Jornal da Madeira	
Juridiskais pamats	—	
Pasākuma veids	ad hoc atbalstam	Empresa do Jornal da Madeira, Lda
Mērķis	Citas jomas	
Atbalsta veids	Citi – No aid	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 45,71 miljoni	
Atbalsta intensitāte	Pasākums nav uzskatāms par atbalstu	
Atbalsta ilgums	1.1.1993.–31.12.2012.	
Tautsaimniecības nozares	Laikrakstu izdošana	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Autonomous Region of Madeira	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Lēmuma pieņemšanas datums	20.11.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.33671 (12/N)	
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste	
Reģions	—	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	<i>National Broadband Scheme for the UK</i>	
Juridiskais pamats	<i>Local Government Act 2003</i>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Reģionālā attīstība, svarīga projekta īstenošana visas Eiropas interesēs	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: GBP 1,5 miljardi	
Atbalsta intensitāte	71 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 30.6.2015.	
Tautsaimniecības nozares	Telekomunikācija	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	<i>Department for Culture, Media and Sport 2-4 Cockspur Street London SW1Y 5DH UNITED KINGDOM</i>	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Lēmuma pieņemšanas datums	23.7.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.34722 (12/N)	
Dalībvalsts	Beļģija	
Reģions	—	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	<i>Screen flanders — Besluit van de Vlaamse Regering tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen</i>	
Juridiskais pamats	<i>Ontwerpbesluit van de Vlaamse regering tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen</i>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Kultūra	
Atbalsta veids	Atmaksājama dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 30 miljoni Gada budžets: EUR 5 miljoni	
Atbalsta intensitāte	75 %	
Atbalsta ilgums	1.1.2013.–31.12.2018.	
Tautsaimniecības nozares	Kinofilmu, video filmu un televīzijas programmu producēšana	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Vlaamse Overheid Agentschap Ondernemen Koning Albert II laan 35, bus 12 1030 Brussel BELGIË	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Lēmuma pieņemšanas datums	5.12.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.34753 (12/N)	
Dalībvalsts	Rumānija	
Reģions	—	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	Schema de ajutor de stat privind alocarea tranzitorie cu titlu gratuit de certificate pentru emisie de gaze cu efect de seră pentru producătorii de energie electrică	
Juridiskais pamats	<p>Proiect de lege privind stabilirea schemei de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră care va transpune în legislația națională Directiva 2003/87/CE stabilind schema de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul comunității, revizuită de Directiva 2009/29/CE care amendează Directiva 2003/87/CE în sensul îmbunătățirii și extinderii comercializării certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră</p> <p>— Directiva 2003/87/CE revizuită de Directiva 2009/29/CE va fi transpusă în legislația națională prin hotărâre a guvernului până la 31 decembrie 2012</p> <p>— Decizia [C(2011) 1983 final] a Comisiei privind orientările referitoare la metodologia de alocare în mod tranzitoriu de certificate gratuite de emisii pentru instalațiile de producere a electricității în temeiul articolului 10c alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE</p> <p>— Comunicarea 2011/C 99/03 a Comisiei – Document de orientare privind aplicarea opțională a articolului 10c din Directiva 2003/87/CE</p> <p>— Hotărârea de guvern nr. 780/2006 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră</p> <p>— Ordinul nr. 1474/2007 al ministrului mediului și dezvoltării durabile pentru aprobarea Regulamentului privind gestionarea și operarea registrului național al emisiilor de gaze cu efect de seră</p>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Vides aizsardzība	
Atbalsta veids	Citi – CO <sub>2</sub> emisiju kvotas	
Budžets	Kopējais budžets: RON 5,214 miljardi	
Atbalsta intensitāte	100 %	
Atbalsta ilgums	1.1.2013.–31.12.2019.	
Tautsaimniecības nozares	Elektroenerģijas ražošana, apgāde un sadale	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri Calea Victoriei nr. 152, sector 1 010096 București ROMÂNIA	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

## IV

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>

2013. gada 18. janvāris

(2013/C 16/02)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,3324	AUD	Austrālijas dolārs	1,2674
JPY	Japānas jena	119,87	CAD	Kanādas dolārs	1,3192
DKK	Dānijas krona	7,4631	HKD	Hongkongas dolārs	10,3296
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,83720	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,5931
SEK	Zviedrijas krona	8,6642	SGD	Singapūras dolārs	1,6339
CHF	Šveices franks	1,2446	KRW	Dienvidkorejas vona	1 410,28
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	11,8544
NOK	Norvēģijas krona	7,4600	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,2879
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,5638
CZK	Čehijas krona	25,635	IDR	Indonēzijas rūpija	12 831,19
HUF	Ungārijas forints	292,74	MYR	Malaizijas ringits	4,0140
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	54,107
LVL	Latvijas lats	0,6975	RUB	Krievijas rublis	40,3426
PLN	Polijas zlots	4,1455	THB	Taizemes bāts	39,626
RON	Rumānijas leja	4,3398	BRL	Brazīlijas reāls	2,7230
TRY	Turcijas lira	2,3460	MXN	Meksikas peso	16,7882
			INR	Indijas rūpija	71,7440

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2013. gada 17. janvāris)

## par Komisijas ekspertu grupas izveidošanu Eiropas apdrošināšanas līgumtiesību jomā

(2013/C 16/03)

EIROPAS KOMISIJA,

produktu izstrādei un izplatīšanai ar uzkrājumu/ieguldījumu funkcijām nolūkā veicināt konkrētu privātu pensiju produktu pārrobežu izplatīšanu.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

tā kā:

- (1) Komisija 2010. gada 1. jūlijā uzsāka apspriešanos saistībā ar "Zaļo grāmatu par politikas risinājumiem virzībā uz Eiropas līgumtiesību izstrādi patērētājiem un uzņēmumiem" <sup>(1)</sup>. Vairākas ieinteresētās personas no apdrošināšanas nozares, jo īpaši apdrošināšanas sabiedrību un apdrošināšanas starpnieku pārstāvji, apgalvoja, ka atšķirības starp līgumtiesībām rada šķēršļus apdrošināšanas produktu pārrobežu tirdzniecībai.
- (2) Eiropas Parlaments 2011. gada 8. jūnija rezolūcijā atkārtoja savu iepriekšējo aicinājumu iekļaut apdrošināšanas līgumus fakultatīva instrumenta darbības jomā un pauda pārliecību, ka šāds instruments varētu būt īpaši noderīgs neliela apjoma apdrošināšanas līgumiem, vienlaikus aicinot Komisiju izveidot īpašu ekspertu grupu turpmākiem sagatavošanas darbiem par finanšu pakalpojumiem, lai nodrošinātu, ka visos nākamajos instrumentos tiks ņemtas vērā iespējamās finanšu pakalpojumu nozares īpatnības.
- (3) Pēc "Zaļās grāmatas par politikas risinājumiem virzībā uz Eiropas līgumtiesību izstrādi patērētājiem un uzņēmumiem" Komisija 2011. gada 11. oktobrī pieņēma priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par Vienotajiem Eiropas tirdzniecības noteikumiem. Ierosināto Vienoto Eiropas tirdzniecības noteikumu darbības joma attiecās tikai uz līgumiem par preču tirdzniecību, līgumiem par digitālā satura piegādi un līgumiem par saistītajiem pakalpojumiem, jo preces veido lielāko daļu ES iekšējās tirdzniecības un digitālo produktu tirdzniecības ekonomiskā nozīme ir augoša.
- (4) Komisija 2012. gada 16. februārī pieņēma Balto grāmatu "Atbilstīgu, drošu un noturīgu pensiju programma", kurā tika ierosināts iniciatīvu kopums, kuru mērķis ir veicināt papildu privāto pensiju uzkrājumu veidošanos. Pasākumā Nr. 19, kas ir daļa no minētā iniciatīvu kopuma, tika paziņots, ka Komisija izpētīs nepieciešamību likvidēt ar līgumtiesībām saistītus šķēršļus dzīvības apdrošināšanas
- (5) Ņemot vērā ieinteresēto personu izteikumus "Zaļās grāmatas par politikas risinājumiem virzībā uz Eiropas līgumtiesību izstrādi patērētājiem un uzņēmumiem" apspriešanās un ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2011. gada 8. jūnija rezolūciju, Komisija uzskata, ka situācija apdrošināšanas jomā ir rūpīgi un padziļināti jāizvērtē. Tādēļ Komisija ir nolēmusi izvērtēt, vai atšķirības starp apdrošināšanas līgumiem piemērojamiem tiesību aktiem rada šķēršļus apdrošināšanas produktu pārrobežu tirdzniecībai.
- (6) Atzīstot nepieciešamību ņemt vērā finanšu pakalpojumu nozares īpatnības, Komisija uzskata, ka ir nepieciešams izveidot ekspertu grupu, lai palīdzētu un sniegtu iespēju Komisijai balstīties uz plašu praktiskās pieredzes un zināšanu loku analīzes nolūkos.
- (7) Ekspertu grupa izpētīs, vai atšķirības starp apdrošināšanas līgumiem piemērojamiem dalībvalstu tiesību aktiem rada šķēršļus pārrobežu tirdzniecībai un, ja tas tā ir – kurās jomās konkrēti tas notiek, ieskaitot noteiktus dzīvības apdrošināšanas produktus, kuri var kalpot kā privātas pensijas. Ekspertu grupa sagatavo ziņojumu, kas balstīts uz tās secinājumiem.
- (8) Ekspertu grupu veido ieinteresēto personu pārstāvji, tai skaitā apdrošināšanas nozares pārstāvji, galveno apdrošināšanas produktu lietotāju pārstāvji un prakses pārstāvji, kuriem ir pieredze apdrošināšanas līgumu sagatavošanā. Ekspertu grupā var iekļaut arī ekspertus, kas darbojas privātpersonas statusā, piemēram, akadēmiskās vides pārstāvjus, kuriem ir īpašas zināšanas līgumtiesību jomā un jo īpaši apdrošināšanas līgumu jomā. Ekspertu grupas sastāvs var būt atšķirīgs atkarībā no konkrētajiem uzdevumiem.
- (9) Būtu jāizstrādā noteikumi par ekspertu grupas locekļiem pieejamās informācijas izpaušanu.
- (10) Personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti,

<sup>(1)</sup> COM(2010) 348 galīgā redakcija, 1.7.2010.  
[http://europa.eu/legislation\\_summaries/enterprise/business\\_environment/co0016\\_en.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/enterprise/business_environment/co0016_en.htm)



IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

#### Komisijas ekspertu grupa Eiropas apdrošināšanas līgumtiesību jomā

Ar šo izveido ekspertu grupu "Komisijas ekspertu grupa Eiropas apdrošināšanas līgumtiesību jomā", turpmāk "Ekspertu grupa".

### 2. pants

#### Uzdevums

1. Ekspertu grupas uzdevums ir veikt analīzi, lai palīdzētu Komisijai izvērtēt, vai atšķirības starp līgumtiesībām veido šķērslī apdrošināšanas produktu pārrobežu tirdzniecībai.

2. Ja Ekspertu grupa atklāj, ka atšķirības starp līgumtiesībām var radīt šķēršļus apdrošināšanas produktu pārrobežu tirdzniecībai, tā identificē apdrošināšanas jomas, kuras visticamāk šie šķēršļi skar īpaši.

3. Līdz 2013. gada beigām Ekspertu grupa sniedz ziņojumu Komisijai par tās secinājumiem.

### 3. pants

#### Apspriešanās

Komisija var apspriesties ar Ekspertu grupu par jebkuru jautājumu, kas attiecas uz apdrošināšanas līgumtiesībām, un citiem saistītiem līgumtiesību jautājumiem.

### 4. pants

#### Locekļi un to iecelšana

1. Ekspertu grupā ir ne vairāk kā 20 locekļi.

2. Locekļi var būt personas, kas ieceltas privātpersonas statusā, personas, kas pārstāv kopējas intereses, piemēram, apdrošināšanas pakalpojumu sniedzēju intereses, apdrošināšanas pakalpojumu lietotāju intereses vai praktizējošu juristu intereses, kā arī apdrošināšanas organizācijas, apdrošināšanas pakalpojumu lietotāju organizācijas un juristu organizācijas.

3. Grupas locekļi, kurus iecel privātpersonas statusā, rīkojas neatkarīgi un sabiedrības interesēs. Tos iecel Tieslietu ĢD ģenerāldirektors no speciālistu loka, kuriem ir īpašas zināšanas 2. un 3. pantā minētajās jomās un kuri ir atbildējuši uz aicinājumu iesniegt pieteikumus. Personas, kas ieceltas kopēju interešu pārstāvībai, nepārstāv konkrētu ieinteresēto personu. Tās iecel Tieslietu ĢD ģenerāldirektors no ieinteresēto personu loka, kuras ir kompetentas un nopietni ieinteresētas 2. pantā minētajās jomās un gatavas piedalīties Ekspertu grupas darbā, un atbildējušas uz aicinājumu iesniegt pieteikumus. Organizācijas iecel savus pārstāvjus. Locekļi tiek iecelti, pamatojoties uz to gatavību veltīt nepieciešamo laiku, lai efektīvi piedalītos Ekspertu grupas apspriedēs.

4. Ekspertu grupas locekļus iecel uz noteiktu laiku – diviem gadiem; šis laikposms beidzas 24 mēnešus pēc šā lēmuma pieņemšanas dienas.

5. To locekļu vietā, kuri vairs nespēj pilnvērtīgi darboties Ekspertu grupā, kuri atkāpjas no amata vai kuri neatbilst nosacījumiem šā panta 4. punktā vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 339. pantā, uz atlikušo pilnvaru laiku var iecelt citus locekļus.

6. Locekļi, kas iecelti privātpersonas statusā, paraksta apņemšanās rīkotos sabiedrības interesēs un deklarāciju, kurā norādīts, vai pastāv interešu konflikts.

7. Ekspertu grupas locekļu vārdus un uzvārdus publicē Komisijas ekspertu grupu un citu līdzīgu struktūru reģistrā ("Reģistrs"), kā arī Tieslietu ĢD tīmekļa vietnē.

8. Personas datus vāc, apstrādā un publicē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 45/2001 <sup>(1)</sup>.

### 5. pants

#### Darbība

1. Ekspertu grupas priekšsēdētājs ir Komisijas pārstāvis.

2. Vienojoties ar Komisijas dienestiem, grupa var izveidot apakšgrupas, kuras izskata īpašus jautājumus, pamatojoties uz grupas noteiktajām pilnvarām. Tiklīdz šādu apakšgrupu uzdevums izpildīts, tās izformē.

3. Komisijas pārstāvis var *ad hoc* lūgt piedalīties grupas vai apakšgrupas darbā ekspertus, kuri nav Ekspertu grupas locekļi un kuri ir kompetenti kādā konkrētā darba kārtības jautājumā. Turklāt Komisijas pārstāvis var piešķirt novērotāja statusu personām, organizācijām, kā noteikts 8. panta 3. punktā horizontālajos noteikumos par ekspertu grupām, un kandidātvalstīm <sup>(2)</sup>.

4. Uz Ekspertu grupas locekļiem, kā arī pieaicinātajiem ekspertiem un novērotājiem attiecas pienākums glabāt dienesta noslēpumu, kas paredzēts Līgumos un to īstenošanas noteikumos, kā arī Komisijas drošības noteikumi par ES klasificētās informācijas aizsardzību, kas izklāstīti pielikumā Komisijas Lēmumam 2001/844/EK, EOTK, Euratom. Ja viņi neievēro šīs saistības, Komisija drīkst veikt jebkādas attiecīgus pasākumus.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Skat. [http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/SEC\\_2010\\_EN.pdf](http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/PDF/SEC_2010_EN.pdf)

5. Ekspertu grupa un tās apakšgrupas parasti sanāk Komisijas telpās. Komisija nodrošina sekretariāta pakalpojumus. Ekspertu grupas un tās apakšgrupu sanāksmēs var piedalīties procesos ieinteresēti Komisijas ierēdņi.

6. Komisija publicē attiecīgos dokumentus par grupas darbību, piemēram, darba kārtības un sanāksmju protokolus, iekļaujot tos Reģistrā vai izmantojot saiti no Reģistra uz īpaši šim nolūkam paredzētu tīmekļa vietni. Jāparedz izņēmumi no prasības par publicēšanu, ja dokumenta izpaušana varētu kaitēt sabiedrības vai privāto interešu aizsardzībai, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. pantā. Rezultāti vai ar tiem saistītās tiesības, tostarp autortiesības un citas intelektuālā vai rūpnieciskā īpašuma tiesības, kas iegūtas Ekspertu grupas darbības gaitā, ir tikai Savienības īpašums, un tā var tādus rezultātus un tiesības lietot, publicēt, nodot tālāk pēc saviem ieskatiem bez ģeogrāfiska vai citāda ierobežojuma, izņemot gadījumus, kad rūpnieciskā vai intelektuālā īpašuma tiesības pastāvējušas pirms iesaistīšanās Ekspertu grupas darbā.

#### 6. pants

##### Sanāksmju izdevumi

1. Ekspertu grupā iesaistītajiem dalībniekiem netiek maksāta atlīdzība par sniegtajiem pakalpojumiem.

2. Saskaņā ar Komisijā spēkā esošajiem noteikumiem Komisija atmaksā ceļa un uzturēšanās izdevumus, kas grupas dalībniekiem rodas saistībā ar tās darbu.

3. Sanāksmju izdevumus atmaksā pieejamo apropriāciju robežās, kuras piešķir saskaņā ar ikgadējo resursu sadalījuma procedūru.

#### 7. pants

##### Piemērojamība

Šo lēmumu piemēro 24 mēnešus pēc tā pieņemšanas. Komisija pirms šā termiņa beigām lemj par termiņa iespējamo pagarināšanu.

Briselē, 2013. gada 17. janvārī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja vietniece  
Viviane REDING

## V

(Atzinumi)

## ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

## EIROPAS KOMISIJA

**Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus saskaņā ar integrētās jūrlietu politikas darba programmu  
2012. gadam**

**(Komisijas Īstenošanas lēmums C(2012) 1447)**

(2013/C 16/04)

Eiropas Komisijas Mobilitātes un transporta ģenerāldirektorāts ir uzaicinājis iesniegt priekšlikumus, lai veiktu piešķirumus projektiem atbilstīgi prioritātēm un mērķiem, kas noteikti integrētās jūrlietu politikas darba programmā 2012. gadam, ko Komisija (C(2012) 1447) pieņēma 2012. gada 12. martā.

Maksimālā summa, ko var piešķirt saskaņā ar šo uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus, ir EUR 400 000.

Uzaicinājuma termiņš ir **2013. gada 27. aprīlis**.

Šā uzaicinājuma pilns teksts ir publicēts:

[http://ec.europa.eu/transport/facts-fundings/grants/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/facts-fundings/grants/index_en.htm)

---









## Abonementa cenas 2013. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 420 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 910 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

*Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša*, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

*Oficiālā Vēstneša* pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

*Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

## Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_lv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.**

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV